Habib Bank AG Zurich

Ijara finance application - Business
طلب تمويل عقار إجارة - تجاري

Fill in BLOCK letters and check ☑ where applicable
في المكان المناسب ☑ أكمل البيانات بالأحرف الكبيرة وضع علامة

Date | التاريخ _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة

_____ Branch | الفرع ,
United Arab Emirates | الإمارات العربية المتحدة .

CUSTOMER REFERENCE | مرجع العميل

Customer account number | رقم حساب العميل 0 2 - __ - __ - _____ - ___ - _____ (22 digits)

Account title | إسم الحساب _____

PROPERTY DETAIL | تفاصيل العقار

Property type | نوع العقار ☐ Lease hold | عقار مستأجر ☐ Free hold | التملك الحر Land area | مساحة الأرض _____ Build-up area | المساحة المبنية _____

Property sub-type | النوع الفرعي للعقار :

☐ Residential | سكني (☐ Villa | فيلا ☐ Townhouse | منزل بالبلدة ☐ Flat | شقة ☐ Other | أخرى _____

☐ Commercial | تجاري (☐ Office | مكتب ☐ Shop | متجر ☐ Warehouse | مستودع ☐ Other | أخرى _____

Expected usage of property | الإستخدام المتوقع للعقار ☐ Rent out | تأجير ☐ Investment | ستثمار ☐ Other | أخرى _____

Project name | اسم المشروع _____ Developer | المطور _____

Address | عنوان : Number | الرقم _____ (apartment / villa / house) Street | الشارع _____ (location / area) City/Emirates | الإمارة/المدينة _____

BUSINESS DETAILS (if Self Employed) | تفاصيل العمل (إذا كان العمل للحساب الخاص)

Company name | إسم المنشأة _____ (as per trade license | وفقا للرخصة التجارية)

Type of formation/establishment | نوع التشكيل / التأسيس ☐ Proprietership | الملكيه ☐ Partnership | الشراكة ☐ Corporation | المؤسسة

☐ LLC | ش.ذ.م.م ☐ FZE | م.م.ح ☐ FZC | ش.م.ح ☐ Other | أخرى : _____

Nature of business | طبيعة العمل _____

BUSINESS/OFFICE ADDRESS | عنوان العمل / المكتب

Number | الرقم _____ (office/shop/suite | مكتب/محل/جناح) Street | شارع _____ (location/area | شقة/منزل)

P.O. Box/Postal/Zip code | ص.ب بريد/رمز بريدي _____ City | المدينة _____

Province/State | المحافظة/الولاية _____ Country | البلد _____

Tel (Off) | هاتف (مكتب) + _____ (country code/area code/telephone number | رمز البلد/رمز المنطقة/رقم الهاتف) Fax | فاكس + _____ (country code/area code/telephone number | رمز البلد/رمز المنطقة/رقم الفاكس)

Business establishment date | تاريخ - إنشاء المؤسسة _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة Trade license number | الرخصة التجارية _____

Issue date | تاريخ إصدار _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة Expiry date | تاريخ الانتهاء _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة

No. of employees | عدد الموظفين _____ Annual sales turnover | إجمالي المبيعات السنوية _____

Annual profit of the company | الأرباح السنوية للشركة _____ Other income | دخل آخر _____

Source of other income | مصدر الدخل الآخر _____

SELLER'S DETAILS | تفاصيل البائع

Name | الإسم _____

Address | عنوان : Number | الرقم _____ (apartment/house | الموقع/المنطقة) Street | الشارع _____ (location/area | شقة/منزل)

P. O. Box / Postal / Zip code | ص.ب./الرمز البريدي _____ City/Emirates | الإمارة/المدينة _____

Province/State | المحافظة/الولاية _____ Country | البلد _____

Contact details | طرق الإتصال : Tel | هاتف + _____ (country code/area code/telephone number | رمز البلد/رمز المنطقة/رقم الهاتف) Fax | فاكس + _____ (country code/area code/telephone number | رمز البلد/رمز المنطقة/رقم الهاتف)

Mobile | موبايل + _____ (country code/area code/mobile number | رمز البلد/رقم الموبايل) Email | بريد الالكتروني _____

_____ _____ _____
authorized signatory(s) | المفوض/المفوضين بالتوقيع

NOTE:
- In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate.
- Form continued on next page.

ملحوظة:-
- في حالة التواقيع المتعددة، يجب على المفوضين بالتوقيع التوقيع بموجب تفويض الحساب.
- بقية الإستمارة على الصفحة التالية.

RELATED PARTY COMPANIES | شركات الطرف ذات الصلة

Specify details of the allied firms or companies *(if any)* locally and/or globally below:

حدد تفاصيل من الشركات المتحالفة معها أو الشركات (إن وجد) محليا و / أو أقل من المستوى العالمي

NAME OF FIRM/COMPANY اسم المنشأة / الشركة	COUNTRY OF INCORPORATION بلد التأسيس	ADDRESS/CONTACT DETAIL عنوان أو تفاصيل الاتصال

FACILITIES WITH OTHER BANKS | مرافق مع البنوك الأخرى

Specify details of your bank account and list of finances/facilities *(if any)* with Habib Bank AG Zurich or with other banks below:

حدد تفاصيل الحساب البنكي الخاص بك/بكم وقائمة التمويل/التسهيلات (إن وجدت) مع حبيب بنك اي جي زيورخ أو مع البنك الأخرى أدناه:

NAME OF BANK & BRANCH إسم البنك والفرع	TYPE OF FINANCING نوع التمويل	CURRENCY العملة	MONTHLY PAYMENT الدفعة الشهرية	OUTSTANDING BALANCE المبلغ المترصد
	Total outstanding | إجمالي المبلغ القائم			

PERSONAL DETAILS *(Authorized signatory/Owner/Director)* | تفاصيل شخصية (المفوض بالتوقيع/المالك/عضو مجلس إدارة)

Full name | الإسم الكامل _____
as per passport or govt issued ID | بموجب جواز السفر أو الرقم الحكومي الصادر

Date of birth | تاريخ الميلاد [ ] [ ] [ ] Nationality | الجنسية _____
day | اليوم *month* | الشهر *year* | السنة

Passport number | رقم الجواز [ ] Passport expiry date | تاريخ الانتهاء [ ] [ ] [ ]
day | اليوم *month* | الشهر *year* | السنة

Marital status | الحالة الإجتماعية ☐ Married | متزوج ☐ Single | أعزب ☐ Other | أخرى _____

Number of dependents | عدد المكفولين [ ] Number of years in UAE | مدة الإقامة داخل أ.ع.م [ ]

LOCAL RESIDENCE ADDRESS | عنوان السكن في الداخل

Number | الرقم [ ] Street | شارع _____
apartment/house | الموقع/المنطقة *location/area* | شقة/منزل

P.O. Box/Postal/Zip code | ص.ب بريد/رمز بريدي [ ] City | المدينة _____

Province/State | المحافظة/الولاية _____ Country | البلد _____

☐ Please [✓] the box, if addendum for additional personal details for Authorized signatory/Owner/Director is attached.

FINANCING DETAILS | تفاصيل التمويل

Purpose of facility | الغرض من مرفق _____

Finance amount | مبلغ التمويل [ ] Tenure | حيازة [ ]

Frequency of payment | دفعة التردد ☐ Monthly | شهريا ☐ Quarterly | فصليا ☐ Half-yearly | نصف سنويا ☐ Yearly | سنويا ☐ Other | أخرى _____

Profit rate | معدل الأرباح [ ] % Outstandings to developer | المبلغ القائم للمطور [ ]

Original price | السعر الأساسي [ ] Purchase price | سعر الشراء [ ]

Down payment | الدفعة المقدمة [ ]

_____ _____ _____
authorized signatory(s) | المفوض/المفوضين بالتوقيع

NOTE:
- In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate.
- Form continued on next page.

ملحوظة:-
- في حالة التواقيع المتعددة، يجب على المفوضين بالتوقيع التوقيع بموجب تفويض الحساب.
- بقية الإستمارة على الصفحة التالية.

PROMISE | تعهد

I/We confirm that I/we have inspected the property and am/are fully satisfied with its condition. I/We hereby request the Bank to purchase the property for onward lease to me/us and irrevocably and unconditionally undertake to enter into the Ijarah contract and lease the property from the Bank *(after the Bank has acquired title to the property)*. Immediately upon the request by the Bank, I/we shall lease the property by signing the Ijarah contract and shall take delivery of the property upon the terms and conditions of its promise and the Ijara contract. Any deposit or other payment paid by me/us to the Bank or any of its agents shall serve as a security deposit to secure my/our promise to lease the property (**"Deposit"**).

If I/we breach our promise, (i) I/we shall pay for all actual damages suffered by the Bank, which may be deducted from the Deposit and to the extent that these funds are insufficient, I/we shall be responsible to compensate and/or indemnify the Bank for such shortfall; and (ii) the Bank is entitled to sell/lease the property to a third party. If the net sale/lease proceeds exceed the Bank's costs and expenses, such excess will be the sole right and property of the Bank in its capacity as the owner of the property.

أؤكد/نؤكد أننا قمنا بتفتيش العقار وأنا راضي/نحن راضون بحالته. أطلب/نطلب من البنك أن يقوم بشراء العقار لإجارة موصوفة في الذمة لي/لنا ونتعهد بصورة لاتقبل النقض وغير مشروطة بإبرام عقدة إجارة وإيجار العقار من البنك (بعد أن يحصل البنك على ملكية العقار). بطلب من البنك فوراً. أوقوم/نقوم بإيجار العقار بالتوقيع على عقد إجارة واستلام العقد بموجب شروط وأحكام تعهده وعقد الإجارة. إن أي مقدم أو دفعة أخرى مدفوعة من قبلي/قبلنا للبنك أو أي من وكلائه تكون مبلغ ضمان لتعهدي/تعهدنا لإيجار العقار ("المقدم").

في حالة الإخلال / الإخلال بوعدنا ، (i) أنا / سنقوم بدفع جميع الأضرار الفعلية التي تكبدها البنك ، والتي قد يتم خصمها من الوديعة وإلى الحد الذي تكون فيه هذه الأموال غير كافية ، فسأكون مسؤولاً عن التعويض. و / أو تعويض البنك عن هذا النقص ؛ و (ii) يحق للبنك بيع / تأجير العقار لطرف ثالث. إذا تجاوز صافي عائدات البيع / الإيجار تكاليف ومصروفات البنك ، فإن هذا الفائض سيكون حقًا منفردًا وملكية للبنك بصفته مالك العقار.

CUSTOMER'S DECLARATION | إقرار العميل

I/We the undersigned hereby:

a) Accept that Habib Bank AG Zurich (to be referred as **"Bank"**) is entitled to its absolute discretion to accept or reject this application and its supporting documents shall become part of Bank's records and shall not be returned to me/us. I/We hereby waive my/our rights to the return of these documents.

b) Declare that the information provided in this application by me/us is accurate, true, complete and current, and correct in all respects and no information, in relation to the finance application has been withheld by me/us. I/We understand and accept that any facility may be offered on the basis of this information. I/We agree to advise the Bank, in the event of any change in my/our circumstances in the period between the finance application and date of actual facility disbursement, in writing.

c) Undertake the advise in writing at any time of any change in my/our business, occupation, employment or the status of my/our residency/ business and to further provide any information or documents that may be requested from time to time by the Bank.

d) Authorize the Bank as its considers necessary to obtain information from any credit bureau or agency or financial institution and Bank may use its approved verification agency or make references/enquiries from any source of information, for me/us or any director or partner or owner or authorize signatory or any person/entity nominated herein and I/we authorize the source of such information to provide the required information to the Bank on my/our behalf. Understand that I/we shall be liable for any costs, fees and expenses related to such enquiries.

e) Authorize the Bank to any time at its absolute discretion to use or disclose the particulars and information provided herein or any information relating to my/our liabilities towards Bank, of any other financial information including any breach of obligations or defaults in repayment or any other financial information to other financial institutions or banks or debt collection agencies or credit bureaus.

f) Authorize any such contacted references, financial institutions, banks, debt collection agencies, credit bureaus, Central bank of the UAE, or any other person or entity to disclose and provide the Bank with any information requested about me/us in its possession.

أقر أنا الموقع أدناه/نقر نحن الموقعين أدناه:

a) بقبول أن يحق لبنك حبيب بنك اي جي زيورخ (يشار إليه بـ"البنك") بناءً على تقديراته المطلقة قبول أو رفض هذا الطلب وأن تكون مستنداته الداعمة جزء من سجلات البنك ولاتتم إعادتها لي/لنا. أتنازل/نتنازل بموجبه عن حقوقي/حقوقنا في إعادة هذه المستندات.

b) أقر/نقر بأن المعلومات المقدمة في هذا الطلب من قبلي/قبلنا صحيحة، مكتملة وسارية، وصحيحة من جميع النواحي ولم يتم إخفاء أي معلومات تتعلق بطلب التمويل من قبلي/قبلنا. أفهم/نفهم بأن أي تسهيل قد يتم تقديمه على أساس هذه المعلومات. أوافق/نوافق على إخطار البنك، في حالة أي تغيير في ظرفي/ظروفنا في الفترة بين طلب التقديم وتاريخ دفع التسهيل الفعلي، خطياً.

c) أتعهد/نتعهد بالإخطار خطياً في أي وقت من الأوقات عن أي تغيير في عملنا/عملي، مهنتنا/مهنتي، أو وضع سكني/سكننا/عملي/عملنا وتقديم أي معلومات أو مستندات إضافية تكون مطلوبة من وقت لآخر.

d) أفوض/نفوض البنك وفقاً لما يكون ضروري بالحصول على معلومات من أي مكتب إئتمان أو وكالة أو القيام بأي رجوع/استفسارات من أي مصدر معلومات، لي/لنا أو أي مدير أو شريك أو مالك أو مفوض بالتوقيع أو أي شخص/هيئة معينة طيه وأفوض/نفوض مصدر المعلومات بتقديم المعلومات المطلوبة للبنك نيابة عني/عنا. أفهم أني أكون مسؤول/أنا نكون مسؤولين عن أي تكاليف، رسوم ونفقات لها علاقة بهذه الاستفسارات.

e) أفوض/نفوض البنك في أي وقت من الأوقات بناءً على تقديراته المطلقة باستخدام أو الإفصاح عن التفاصيل والمعلومات المقدمة طيه أو أي معلومات تتعلق بمسؤليتي/مسؤوليتنا تجاه البنك، أو أي معلومات أخرى ويشمل ذلك أي إخلال بالمسؤوليات أو إخلال في إعادة الدفع أو أي معلومات مالية أخرى لمؤسسة مالية أخرى أو بنوك أو وكالات تحصيل ديون أو مكاتب إئتمان.

f) أفوض أي سلطات، مؤسسات مالية، بنوك، وكالات تحصيل ديون، مكاتب إئتمان متعاقدة، مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، أو أي شخص أو هيئة للإفصاح وتزويد البنك بأي معلومات مطلوبة عني/عنا بحوزته.

authorized signatory(s) | المفوض/المفوضين بالتوقيع

NOTE:
- In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate.
- Form continued on next page.

ملحوظة:-
- في حالة التواقيع المتعددة، يجب على المفوضين بالتوقيع التوقيع بموجب تفويض الحساب.
- بقية الإستمارة على الصفحة التالية.

CUSTOMER'S DECLARATION *(continued)* | استمر) إقرار العميل

g) Acknowledge that I/we have read and fully understand the terms and conditions under which Bank is willing to offer facilities, and I/we agree to be bound by the same.

h) Understand and agree that Bank may outsource any of its activities partially or fully to provide the services requested by me/us.

i) Authorize the Bank to deduct down payment, any charges and fees, if any, and monthly installment from my/our above-mentioned account.

j) In the case of joint applicants: Acknowledge and agree that we are all liable and responsible separately and jointly to repay the facilities installments that we have concluded under this application form and their respective agreements with the Bank.

g) أقر بأني قرأت وفهمت/أننا قرأنا فهمنا تماماً الشروط والأحكام التي بمقتضاها يرغب البنك في تقديم التسهيلات لي/لنا، وأوافق/نوافق على أن أكون ملزماً/ نكون ملزمين بذلك.

h) أفهم وأوافق/نفهم ونوافق بأنه يجوز للبنك الإستعانة بمصادر خارجية لأي من نشاطاته جزئياً أو كلياً لتقديم الخدمات المطلوبة من قبلي/قبلنا.

i) أفوض/نفوض البنك بخصم الدفعة الأولى، أي رسوم، إن وجدت، والأقساط الشهرية من حسابي/حسابنا المذكور أعلاه.

j) في حالة مقدمي الطلب المشتركين: أقر وأوافق/نقر ونوافق على أن نكون جميعاً مسؤولين منفردين ومجتمعين عن إعادة دفع أقساط التسهيلات التي حصلت/حلصنا عليها بمقتضى استمارة الطلب هذا واتفاقياتهم ذات الصلة مع البنك.

Customer(s) Name(s) & Signature

إسم وتوقيع العميل / أسماء وتوقيعات العملاء

AUTHORIZED SIGNATORY | المفوض بالتوقيع ***(1):***

Signature | التوقيع _____

Name | الإسم _____

AUTHORIZED SIGNATORY | المفوض بالتوقيع ***(2):***

Signature | التوقيع _____

Name | الإسم _____

AUTHORIZED SIGNATORY | المفوض بالتوقيع ***(3):***

Signature | التوقيع _____

Name | الإسم _____

Date | التاريخ [ ] [ ] [ ]
day | اليوم *month* | الشهر *year* | السنة

FOR OFFICE USE

SV

signature

Verified by _____

DOCUMENTS CHECKLIST | المستندات المطلوبة

Check mark ☑ the document(s) enclosed | ضع علامة ☑ أمام المستند/ المستندات المرفقة

- ☐ Ijarah property finance application - Business | طلب تمويل عقار إجارة - عمل تجاري
- ☐ Security cheque in favour of Habib Bank AG Zurich *(principal + profit)* | شيك ضمان بدون حبيب بنك اي جي زيورخ (أساسي + أرباح)
- ☐ Ijarah purchase undertaking | تعهد بالشراء للإجارة
- ☐ Ijarah sales undertaking | تعهد بالبيع للإجارة
- ☐ Ijarah service agency agreement | إتفاقية وكالة خدمات إجارة
- ☐ Ijarah contract | عقد إجارة
- ☐ Ijarah assignment agreement (MOU) | إتفاقة تنازل إجارة (مذكرة تفاهم)
- ☐ Facility offer letter accepted & signed | خطاب عرض تسهيلات يتم قبوله وتوقيعه
- ☐ Corporate governing documents | مستندات حوكمة الشركات
- ☐ Personal guarantee | ضمان شخصي

NOTE:
- In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate.
- Form continued on next page.

ملحوظة:-
- في حالة التواقيع المتعددة، يجب على المفوضين بالتوقيع التوقيع بموجب تفويض الحساب.
- بقية الإستمارة على الصفحة التالية.

Habib Bank AG Zurich

Standing instructions
تعليمات مستديمة

Fill in BLOCK letters | أكمل البيانات بالأحرف الكبيرة

Date ____ day ____ month ____ year

التاريخ ____ اليوم ____ الشهر ____ السنة

The Manager,

المدير،

_____ Branch,

الفرع _____،

United Arab Emirates.

الإمارات العربية المتحدة.

CUSTOMER REFERENCE | مرجع العميل

Property finance account no. 0 2 - - - - - 22 digits

حساب تمويل عقار رقم

Account title _____

إسم الحساب

Dear Sir/Madam,

With reference to my / our Ijarah Property Finance account specified above, I / we hereby request you to debit my / our Account number 0 2 - - - - - - - 22 digits regularly on ____ day of the month, effective from ____ day ____ month ____ year by ____ currency ____ amount (____ in words ____) being monthly / quarterly installment towards adjustment of my / our above Ijarah Property Finance.

This instruction is irrevocable and will remain in force until all sums outstanding under Ijarah sale contract, including all pending cost for documentation fees, any late payment charges, or any other amount due to Bank is/are fully paid.

Yours faithfully.

authorized signatory(s) | المفوض/المفوضين بالتوقيع

السيد/السيدة،

بالإشارة إلى حسابي/حسابنا الخاص بتمويل عقار إجارة المذكور أعلاه، بهذا أطلب منكم أن تخصموا من حسابي الجاري رقم 0 2 - - - - - - - 22 digits بإنتظام في اليوم ال____ من كل شهر إعتباراً من ____ السنة ____ الشهر ____ اليوم بمبلغ ____ المبلغ ____ العملة (____ بالحروف ____) والتي تمثل قسطاً شهرياً/ربع سنوي تجاه تعديل حسابي/حسابنا الخاص بتمويل عقار الإجارة المذكور أعلاه.

إن هذه التعليمات لاتقبل النقض وتظل سارية حتى يتم التسديد الكامل لكافة المبالغ القائمة بموجب عقد بيع الإجارة، ويشمل ذلك كافة التكاليف العالقة لرسوم التوثيق، أي رسوم دفع متأخر، أو أي مبالغ أخرى مستحقة للبنك.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير

FOR OFFICE USE

SV

signature

Verified by _____

Promissory note
سنـــد إذنـــي

Fill in BLOCK letters | أكمل البيانات بالأحرف الكبيرة

Date ____ day ____ month ____ year

التاريخ ____ اليوم ____ الشهر ____ السنة

I/We promise to pay, on demand, to Habib Bank AG Zurich or order the sum of ____ currency ____ amount (_____) for value received.

أنا أتعهد/نحن نتعهد بأن ندفع عند الطلب إلى حبيب بنك آي جي زيوريخ أو لأمره مبلغ وقدره بالأرقام ____ المبلغ ____ العملة (_____) للقيمة المستلمة .

AUTHORIZED SIGNATORY (S) | المفوض/المفوضين بالتوقيع :

authorized signatory(s) | المفوض/المفوضين بالتوقيع

names | الإسم

I/We hereby irrevocably and unconditionally guarantee the due and punctual performance of the above obligation of the Customer.

أضمن/نضمن بموجبه بشكل غير قابل للنقض وغير مشروط بأن يتم الإيفاء بالتزامات العميل المذكورة أعلاه بشكل مستحق وفي الوقت المحدد.

GUARANTOR (S) | الكفيل :

signature | التوقيع

name | الإسم

NOTE:
- In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate.
- Form continued on next page.

ملحوظة:-
- في حالة التواقيع المتعددة، يجب على المفوضين بالتوقيع التوقيع بموجب تفويض الحساب.
- بقية الإستمارة على الصفحة التالية.

Habib Bank AG Zurich

Addendum - Additional personal details
ملحق- تفاصيل شخصية إضافية

Fill in BLOCK letters and check ☑ where applicable
في المكان المناسب ☑ أكمل البيانات بالأحرف الكبيرة وضع علامة

Date | التاريخ _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة

_____ Branch | الفرع

United Arab Emirates | الإمارات العربية المتحدة

CUSTOMER REFERENCE | مرجع العميل

Customer account number | رقم الحساب العميل 0 2 - __ - __ - _____ - ___ - _____ (22 digits)

Account title | إسم الحساب _____

☐ PERSONAL DETAILS (Authorized signatory/Owner/Director) | تفاصيل شخصية (المفوض بالتوقيع/المالك/عضو مجلس إدارة)

Full name | الإسم الكامل _____ (as per passport or govt issued ID | بموجب جواز السفر أو الرقم الحكومي الصادر)

Date of birth | تاريخ الميلاد _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة Nationality | الجنسية _____

Passport number | رقم الجواز _____ Passport expiry date | تاريخ الانتهاء _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة

Marital status | الحالة الإجتماعية ☐ Married | متزوج ☐ Single | أعزب ☐ Other | أخرى _____

Number of dependents | عدد المكفولين _____ Number of years in UAE | مدة الإقامة داخل أ.ع.م _____

LOCAL RESIDENCE ADDRESS | عنوان السكن في الداخل

Number | الرقم _____ (apartment/house | الموقع/المنطقة) Street | شارع _____ (location/area | شقة/منزل)

P.O. Box/Postal/Zip code | ص.ب بريد/رمز بريدي _____ City | المدينة _____

Province/State | المحافظة/الولاية _____ Country | البلد _____

☐ PERSONAL DETAILS (Authorized signatory/Owner/Director) | تفاصيل شخصية (المفوض بالتوقيع/المالك/عضو مجلس إدارة)

Full name | الإسم الكامل _____ (as per passport or govt issued ID | بموجب جواز السفر أو الرقم الحكومي الصادر)

Date of birth | تاريخ الميلاد _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة Nationality | الجنسية _____

Passport number | رقم الجواز _____ Passport expiry date | تاريخ الانتهاء _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة

Marital status | الحالة الإجتماعية ☐ Married | متزوج ☐ Single | أعزب ☐ Other | أخرى _____

Number of dependents | عدد المكفولين _____ Number of years in UAE | مدة الإقامة داخل أ.ع.م _____

LOCAL RESIDENCE ADDRESS | عنوان السكن في الداخل

Number | الرقم _____ (apartment/house | الموقع/المنطقة) Street | شارع _____ (location/area | شقة/منزل)

P.O. Box/Postal/Zip code | ص.ب بريد/رمز بريدي _____ City | المدينة _____

Province/State | المحافظة/الولاية _____ Country | البلد _____

☐ PERSONAL DETAILS (Authorized signatory/Owner/Director) | تفاصيل شخصية (المفوض بالتوقيع/المالك/عضو مجلس إدارة)

Full name | الإسم الكامل _____ (as per passport or govt issued ID | بموجب جواز السفر أو الرقم الحكومي الصادر)

Date of birth | تاريخ الميلاد _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة Nationality | الجنسية _____

Passport number | رقم الجواز _____ Passport expiry date | تاريخ الانتهاء _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة

Marital status | الحالة الإجتماعية ☐ Married | متزوج ☐ Single | أعزب ☐ Other | أخرى _____

Number of dependents | عدد المكفولين _____ Number of years in UAE | مدة الإقامة داخل أ.ع.م _____

LOCAL RESIDENCE ADDRESS | عنوان السكن في الداخل

Number | الرقم _____ (apartment/house | الموقع/المنطقة) Street | شارع _____ (location/area | شقة/منزل)

P.O. Box/Postal/Zip code | ص.ب بريد/رمز بريدي _____ City | المدينة _____

Province/State | المحافظة/الولاية _____ Country | البلد _____

FOR OFFICE USE

SV

signature

Verified by _____

_____ _____ _____

authorized signatory(s) | المفوض/المفوضين بالتوقيع

Date | التاريخ _____ day | اليوم _____ month | الشهر _____ year | السنة

NOTE: In the case of multiple signatories, authorized signatories must sign as per the account mandate..ملحوظة: في حالة التواقيع المتعددة، يجب على المفوضين بالتوقيع التوقيع بموجب تفويض الحساب